



भारत सरकार/Government of India
श्रम एवं रोजगार मंत्रालय/Ministry of Labour & Employment
खान सुरक्षा महा निदेशालय/Directorate General of Mines Safety
पश्चिम अंचल, नागपुर/Western zone, Nagpur.

पत्र संख्या: पअं/प्रशिक्षण/2018/ 4414-4426 दिनांक: 23/10/2018

सेवामे,

- 1) www.dgms.gov.in
- 2) Notice board, CGO complex, Seminary Hills, Nagpur 440006
- 3) Moti Mahal Restaurant, Sadar, Nagpur
- 4) Ashoka Restaurant, Sadar Nagpur
- 5) Sanjha Chula Restaurant, Sadar, Nagpur
- 6) Hotel L B, Mount Road, Nagpur
- 7) Arya Bhavan, Panchseel Square, Nagpur
- 8) Hotel Heritage, Civil Lines, Nagpur
- 9) Hotel Anand, Civil Lines, Nagpur
- 10) Sigri, Sadar, Nagpur.
- 11) Arya Bhawan Restaurant, Panchsheel Square, Wardha Road, Nagpur.
- 12) Cream Corner, Ramdaspath, Nagpur.
- 13) Ganguor Restaurant, Abhyankar Road, Sitabuldi, Nagpur.

NOTICE INVITING TENDER

विषय :- Quotation for supplying Tea & Snacks, Lunch etc.

Sealed quotations are invited for supply of Tea & Snacks, Lunch etc. as per the menu and schedule attached, during the specialized training programmes for Workmen's Inspectors and other key officials from mines from 26-11-2018 to 30-11-2018 at the office of DGMS, Western Zone, Nagpur-440006, Maharashtra.

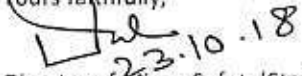
Tentative number of persons will be 45 including participant and supporting officials and staff. The food shall be served fresh and hot in buffet pattern at the venue of training. The venue can be inspected and any clarification and queries regarding menu can be made on any of the working day from 10-00AM to 5-00 PM, if so desired.

Quotations should be sealed and superscripted as per subject cited above along with NIT no. date and last date of receipt. Rate should be quoted including all applicable taxes. The quotations shall be addressed to the Dy. Director General of Mines Safety, with attention to Director of Mines Safety (SO), DGMS, Western Zone, CGO Complex, 'A' Block, 6th Floor, Seminary Hills, Nagpur-440006, Maharashtra.

Last date of submission of quotation is 05th November, 2018 up to 4-00PM and there after the quotations will be opened on the same day i.e. 05th November, 2018 at 4-00PM in the office of Director of Mines Safety (SO), DGMS, Nagpur.

Terms and conditions are mentioned in the attached Annexure-1.

Ours faithfully,


23.10.18
Director of Mines Safety (Staff Officer)
Western Zone, Nagpur.

Director of Mines Safety
Govt. of India/Ministry of Labour
D. G. M. S. W. Z., Nagpur.



भारत सरकार/Government of India
श्रम एवं रोजगार मंत्रालय/Ministry of Labour & Employment
खान सुरक्षा महा निदेशालय/Directorate General of Mines Safety
पश्चिम अंचल, नागपुर/Western zone, Nagpur.

पत्र संख्या: पअं/प्रशिक्षण/2018/ 4414-4427

दिनांक: 23/10/2018

विषय : चाय और नाश्ता, दोपहर का भोजन आदि आपूर्ति करनेके संबंध में ।

महोदय,

डी.जी.एम.एस., नागपुर में दिनांक 26-11-2018 से 30-11-2018 तक आयोजित कामगार निरीक्षकों और खानों से अन्य प्रमुख अधिकारियों के लिए विशेष प्रशिक्षण कार्यक्रम के दौरान प्रतिभागियों के लिए संलग्न मेनू और अनुसूची के अनुसार चाय और नाश्ता, दोपहर के भोजन आदि के आपूर्ति के लिए मुहरबंद कोटेशन कर रहे हैं ।

प्रतिभागी और सहायक अधिकारियों एवं कर्मचारियों सहित अनुमानित व्यक्तियों संख्या 45 है। भोजन प्रशिक्षण स्थल पर ताजा और गरम और बुफे पटर्न में परोसा जाना है। स्थल का निरीक्षण तथा मेनू के बारे किसी भी प्रकार जानकारी या स्पष्टीकरण, किसी कार्य दिवस में 10 बजे से शाम 5 बजे तक किया जा सकता है।

कोटेशन खान सुरक्षा निदेशक (स्टाफ ऑफिसर), डी.जी.एम.एस., पश्चिमी अंचल, सी. जी. ओ. कॉम्प्लेक्स, 'ए' ब्लॉक, 6 वी मंजिल, सेमीनारी हिल्स, नागपुर 440006, महाराष्ट्र के नाम से सीलबंद लिफाफे में (एनआईटी स., प्राप्ति की अंतिम तारीख और दिनांक के साथ उपर लिखकर) उद्धत किया जाना चाहिए। दर करो सहित उद्धत की जानी चाहिए । कोटेशन जमा करनेकी अंतिम तिथि 05 नवम्बर, 2018, शाम 4 बजे तक है। यह कोटेशन खान सुरक्षा निदेशक (स्टाफ ऑफिसर), डी.जी.एम.एस., के कार्यालय में उसी दिन यानि 05 नवम्बर 2018 को 4 बजे खोला जाएगा। नियम और शर्तें संलग्न अनुलग्नक -1 में उल्लेखित है।

भवदीय
23.10.18


खान सुरक्षा निदेशक(स्टाफ ऑफिसर)
पश्चिमी अंचल, नागपुर.

Director of Mines Safety
Govt. of India/Ministry of Labour
D. G. M. S. W. Z., Nagpur.

TERMS & CONDITIONS

- 1) The number and date of this NIT should be quoted in all correspondence.
- 2) Rate should be quoted including all taxes.
- 3) Quotation will be accepted only from reputed caterers/food suppliers.
- 4) Printed conditions of the firm shall not be binding on this Directorate.
- 5) Quotations received after the expiry of the "last date of submission" will not be considered in any circumstances.
- 6) Service tax/TIN Registration Number & PAN number shall invariably be mentioned on the quotations.
- 7) This Directorate reserves the right to cancel any or all of the quotations or to accept without giving any reason thereof.
- 8) In the event of any dispute over the quotations and quality of service/or billed amount, the decision of the Dy. Director General of Mines Safety, Western Zone, Nagpur, shall be final.
- 9) The offer shall be kept open for the acceptance for a period of 90 days, during the period no revision. Amendment in price shall be accepted. During the period of validity, if however any taxes/duties shall be paid as per rules subject to submission.
- 10) Participating firms are required submit the signed copy of the terms & conditions of this tender along with tender as a token of acceptance.
- 11) Bill shall be cleared after receiving satisfactory completion of the work. The pre-receipted bill in triplicate shall be submitted thereafter for payment.
- 12) The tender will be interpreted under Indian Laws.

Yours faithfully,

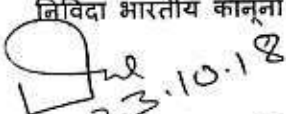

23.10.18

Director of Mines Safety (Staff Officer)
Western Zone, Nagpur.

Director of Mines Safety
Govt. of India/Ministry of Labour
D.G.M.S. W.Z., Nagpur.

नियम और शर्तें

- 1) एनआईटी की तारीख और संख्या सभी पत्राचार में उद्धृत किया जाना चाहिए।
- 2) दर सभी करो सहित उद्धृत किया जाना चाहिए।
- 3) कोटेशन केवल प्रतिष्ठित खाना आपूर्तिकर्ताओं से स्वीकार किया जाएगा।
- 4) फर्म के मूद्रित नियमों एवं शर्तों को मानने के लिए किसी भी स्थिति में यह निदेशालय बाध्य नहीं होगा।
- 5) "प्रस्तुत करनेकी अंतिम तारीख" की समाप्ती के बाद कोटेशन किसी भी परिस्थिति में मान्य नहीं होगा।
- 6) उद्धरण पर विक्री कर/टीन पंजीकरण संख्या और पैन नंबर उल्लेख किया जाना चाहिए।
- 7) इस निदेशालय को किसी एक या सभी कोटेशन को कोई कारण बताए बिना रद्द करने या भागों में स्वीकार करने का अधिकार है।
- 8) उद्धरण में, गुणवत्ता की आपूर्ति पर ओर / या बिल राशि अथवा कोई भी विवाद की स्थिति में खान सुरक्षा उपमहानिदेशक, पश्चिमी अंचल, नागपुर का निर्णय अंतिम होगा।
- 9) प्रस्ताव को ओपन के दौरान 90 दिनों की अवधि के लिए स्वीकृति के लिए रखा जाएगा. इस अवधि के दौरान कोई सशोधन, कीमतों में सशोधन स्वीकार नहीं किया जाएगा। वैधता की अवधि के दौरान हालाकी किसी भी करो/कर्तव्यो आदि लगाया जाता है तो इस तरह के करो / कर्तव्यो प्रस्तुत करने के अधीन नियमों के अनुसार भुगतान करना आवश्यक है।
- 10) नियम और शर्तें की स्वीकृति के रूप में प्रतिभागी फर्म का निविदा प्रस्ताव के साथ नियम और शर्तें की प्रति को हस्ताक्षर कर प्रस्तुत करना आवश्यक है।
- 11) संतोषजनक ढंग से कार्य करने के बाद ही बिल को भुगतान हेतु मंजूरी दी जाएगी। तीन प्रतियों में भुगतान के लिए प्री-रिसिप्तेड बिल प्रस्तुत किया जाना चाहिए।
- 12) निविदा भारतीय कानूनों के तहत व्याख्या की जाएगी।


23.10.18
खान सुरक्षा निदेशक(स्टाफ ऑफिसर)
पश्चिमी अंचल, नागपुर।

Director of Mines Safety
Govt. of India/Ministry of Labour
D.G.M.S. W. Z., Nagpur.